

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 2 mei 1991 houdende uitvoering van de artikelen 77ter en 77quater van de Huisvestingscode, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 1 april 1993 en het besluit van de Waalse Regering van 21 maart 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 maart 1998;

Overwegende dat het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » zich ertoe heeft verbonden een investering ten belope van twee miljard achthonderd miljoen frank te verrichten,

Besluit :

Artikel 1. Een kapitaalpremie ten belope van negenhonderd veertig miljoen frank wordt aan het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » toegekend ten laste van artikel 51.03, titel II, programma 15.04 van de administratieve begroting van het Ministerie van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1998. Zij wordt ten belope van 875 miljoen frank in 1998 uitbetaald en ten belope van 65 miljoen frank in 1999.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde kapitaalpremie wordt berekend overeenkomstig artikel 3, § 1, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 2 mei 1991 houdende uitvoering van de artikelen 77ter en 77quater van de Huisvestingscode, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 1 april 1993.

Voor de berekening van de hoofdotatie :

- is de referentierente op 5,25 % vastgesteld;
- is het aanpassingspercentage van de hoofdotatie op 5,25 % vastgesteld;
- is de datum voor de aanpassing vastgesteld op 31 december van het eerste jaar van de lening;
- is de rentebijdrage ten laste van het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » op 2,50 % vastgesteld.

Voor de berekening van de bijkomende dotatie worden volgende percentages in aanmerking genomen :

- het netto-opbrengstpercentage van de thesauriebeleggingen van het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie », bepaald op 4 %;
- de voor de vijfjaarlijkse herzieningen veronderstelde rentevoet, vastgesteld op 7,25 %, die een referentierentestijging met 2 punten tijdens vijftien jaar vertegenwoordigt;
- het aanpassingspercentage van de bijkomende dotatie dat op 4 % is vastgesteld.

Namen, 23 maart 1998.

W. TAMINIAUX



F. 98 — 1145

[C — 98/27285]

**23 MARS 1998. — Arrêté ministériel
fixant la partie des emprunts émis en 1998 par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie
à affecter par priorité à la lutte contre les logements insalubres**

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,

Vu le Code du Logement, notamment les articles 77ter, 77quater et 77quinquies,

Arrête :

Article unique. La partie des emprunts émis en 1998 par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie à consacrer par priorité à la lutte contre les logements insalubres, conformément à l'article 77quinquies du Code du Logement, est fixée à 40 %.

Namur, le 23 mars 1998.

W. TAMINIAUX



ÜBERSETZUNG

D. 98 — 1145

[C — 98/27285]

23. MÄRZ 1998 — Ministerialerlaß zur Festsetzung des Anteils der 1998 von dem «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie) aufgelegten Anleihen, der mit Vorrang für die Bekämpfung der gesundheitsschädlichen Wohnungen bereitzustellen ist

Der Minister der Sozialen Maßnahmen, des Wohnungswesens und des Gesundheitswesens,

Aufgrund des Wohngesetzbuches, insbesondere der Artikel 77ter, 77quater und 77quinquies;

Beschließt:

Einziges Artikel - Der Anteil der 1998 von dem «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» aufgelegten Anleihen, der mit Vorrang für die Bekämpfung der gesundheitsschädlichen Wohnungen bereitzustellen ist, wird auf 40 % festgesetzt.

Namur, den 23. März 1998

W. TAMINIAUX

VERTALING

N. 98 — 1145

[C — 98/27285]

23 MAART 1998. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het deel van de in 1998 door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » (Woningfonds van de Grote Gezinnen van Wallonië) uitgegeven leningen, dat bij voorkeur moet worden aangewend voor de bestrijding van ongezonde woningen

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

Gelet op de Huisvestingscode, inzonderheid op de artikelen 77ter, 77quater en 77quinquies,

Besluit :

Enig artikel. Het deel van de in 1998 door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » uitgegeven leningen, dat bij voorkeur voor de bestrijding van ongezonde woningen moet worden aangewend, is overeenkomstig artikel 77quinquies van de Huisvestingscode op 40 % vastgesteld.

Namen, 23 maart 1998.

W. TAMINIAUX

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[98/11148]

8 APRIL 1998. — Ministerieel besluit tot erkenning van coöperatieve vennootschappen

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 september 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 augustus 1996 tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen,

Besluit :

Artikel 1. Wordt erkend in de commissie der landbouwcoöperaties vanaf 1 februari 1998, de onafhankelijke coöperatieve vennootschap :

5115 Gbr. Kaut
à Burg-Reuland

Art. 2. Wordt erkend in de commissie der productie- en distributiecoöperaties vanaf 1 februari 1998, de onafhankelijke coöperatieve vennootschap :

5116 Fromagerie du Gros Chêne
à Havelange

Art. 3. De erkenningen in vorige artikelen vermeld blijven geldig tot 31 mei 1999 voor zover de bedoelde coöperatieve vennootschappen niet het voorwerp zijn van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen.

Brussel, 8 april 1998.

E. DI RUPO

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[98/11148]

8 AVRIL 1998. — Arrêté ministériel portant agréation de sociétés coopératives

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, modifié par l'arrêté royal du 24 septembre 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 6 août 1996 portant agréation de groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives,

Arrête :

Article 1^{er}. Est agréée dans la commission des coopératives agricoles à partir du 1^{er} février 1998, la société coopérative indépendante :

Art. 2. Est agréée dans la commission des coopératives de production et de distribution à partir du 1^{er} février 1998, la société coopérative indépendante :

Art. 3. Les agréations mentionnées aux articles précédents restent valables jusqu'au 31 mai 1999 pour autant que lesdites sociétés coopératives ne fassent pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agréation des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives.

Bruxelles, le 8 avril 1998.

E. DI RUPO